

Domanda di pronuncia pregiudiziale, proposta dalla High Court of Justice, Queen's Bench Division, con ordinanza 19 ottobre 1990, nella causa The Queen contro Immigration Appeal Tribunal e il sig. Surinder Singh, Ex parte: Secretary of State for the Home Department

(Causa C-370/90)

(91/C 86/06)

Con ordinanza 19 ottobre 1990, pervenuta nella cancelleria della Corte il 17 dicembre 1990, nella causa The Queen contro Immigration Appeal Tribunal e il sig. Surinder Singh, Ex parte: Secretary of State for the Home Department, la High Court of Justice, Queen's Bench Division ha sottoposto alla Corte di giustizia delle Comunità europee la seguente questione pregiudiziale:

«Nel caso in cui una donna coniugata, che è cittadina di uno Stato membro, abbia esercitato in un altro Stato membro diritti sulla base del trattato, svolgendovi un'attività lavorativa ed entri e soggiorni nello Stato membro di cui è cittadina al fine di svolgere un'attività commerciale con suo marito, se l'articolo 52 del trattato di Roma e la direttiva 73/148/CEE del Consiglio, del 21 maggio 1973, conferiscano al marito (che non è cittadino comunitario) il diritto di entrare e soggiornare nello Stato membro con la moglie».

Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dalla Court of Appeal, con decisione del 21 dicembre 1990, nella causa Sonia Jackson contro the Chief Adjudication Officer

(Causa C-63/91)

(91/C 86/07)

Con decisione 21 dicembre 1990, pervenuta nella cancelleria della Corte il 14 febbraio 1991, nella causa Sonia Jackson contro the Chief Adjudication Officer, la Court of Appeal ha sottoposto alla Corte di giustizia delle Comunità europee le seguenti questioni pregiudiziali:

1. Se l'assegno supplementare — che costituiva un beneficio attribuibile in varie circostanze personali a coloro i cui mezzi fossero insufficienti a soddisfare i requisiti previsti dalla legge e che potessero o meno aver sofferto di uno dei rischi elencati all'articolo 3 della direttiva 79/7/CEE — rientri nella portata dell'articolo 3 della direttiva 79/7/CEE.

2. Se la soluzione della questione sub 1 sia la stessa in ogni caso o dipenda dal se una persona subisca uno dei rischi elencati nell'articolo 3 della direttiva 79/7/CEE.

3. Se le condizioni per aver diritto all'indennità supplementare possano rientrare nella direttiva 76/207/CEE qualora tali condizioni si riferiscano unicamente all'accesso all'indennità supplementare ma l'effetto dell'applicazione di tali condizioni può essere tale da pregiudicare l'accesso di un genitore non coniugato alla formazione professionale.

Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dalla Court of Appeal, con decisione del 21 dicembre 1990, nella causa Patricia Cresswell contro the Chief Adjudication Officer

(Causa C-64/91)

(91/C 86/08)

Con decisione 21 dicembre 1990, pervenuta nella cancelleria della Corte il 14 febbraio 1991, nella causa Patricia Cresswell contro the Chief Adjudication Officer, la Court of Appeal ha sottoposto alla Corte di giustizia delle Comunità europee le seguenti questioni pregiudiziali:

1. Se un sostegno di reddito — che è un beneficio attribuibile in varie circostanze personali a coloro i cui mezzi siano insufficienti a soddisfare i loro bisogni come definiti dalla legge e che possano o meno aver sofferto di uno dei rischi elencati all'articolo 3 della direttiva 79/7/CEE — rientri nella portata dell'articolo 3 della direttiva 79/7/CEE.

2. Se la soluzione della questione sub 1 sia la stessa in ogni caso o dipenda dal se una persona subisca uno dei rischi elencati all'articolo 3 della direttiva 79/7/CEE.

3. Se le condizioni per aver diritto al sostegno di reddito possano rientrare nella direttiva 76/207/CEE qualora tali condizioni si riferiscano unicamente all'accesso al sostegno di reddito ma l'effetto dell'applicazione di tali condizioni può essere tale da pregiudicare l'accesso di un genitore non coniugato al lavoro a tempo parziale.